

KG 550, 770

**STIHL**



2 - 14	Gebrauchsanleitung	262 - 277	Ръководство за употреба
14 - 27	Instruction Manual	277 - 290	Instrucțiuni de utilizare
27 - 41	Notice d'emploi	290 - 302	Navodilo za uporabo
41 - 54	Manual de instrucciones		
54 - 67	Uputa za uporabu		
68 - 80	Skötselanvisning		
80 - 92	Käyttöohje		
92 - 105	Istruzioni d'uso		
105 - 117	Betjeningsvejledning		
117 - 129	Bruksanvisning		
129 - 142	Návod k použití		
142 - 154	Návod na obsluhu		
154 - 167	Handleiding		
167 - 182	Инструкция по эксплуатации		
182 - 194	Lietošanas instrukcija		
194 - 209	Інструкція з експлуатації		
209 - 224	Қолдану нұсқаулығы		
224 - 238	Instrukcja użytkowania		
238 - 250	Kasutusjuhend		
250 - 262	Ekspluatavimo instrukcija		




## 14 Reparasjoner

Brukere av dette apparatet får bare utføre vedlikeholds- og servicearbeider som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Reparasjoner utover dette må bare utføres av fagforhandler.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

Monter kun reservedeler som STIHL har godkjent til denne maskinen, eller teknisk likeverdige deler under reparasjoner. Bruk alltid reservedeler av høy kvalitet. Hvis ikke, kan det oppstå fare for ulykker eller skader på apparatet.

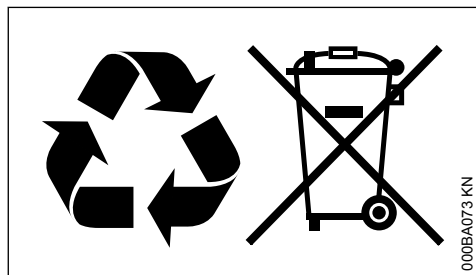
STIHL anbefaler å bruke originale STIHL-reservedeler.

Originale STIHL-reservedeler kan gjenkjennes på STIHL-reservedelsnummeret, på påskriften **STIHL** og eventuelt på STIHL-reservedelsmerket  (på små deler kan dette merket også stå alene).

## 15 Avfallshåndtering

Informasjon om kassering er tilgjengelig hos lokale myndigheter eller hos din STIHL-fagforhandler.

Upassende avfallshåndtering kan være skadelig for helse og miljø.



- ▶ STIHL-produkter, inkludert emballasje, tilføres en egnet gjenvinningsstasjon i samsvar med lokale forskrifter.
- ▶ Må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

## Obsah

- 1 Vysvětlivky k tomuto návodu k použití.... 129
- 2 Bezpečnostní pokyny a pracovní technika ..... 129
- 3 Kompletace stroje..... 132

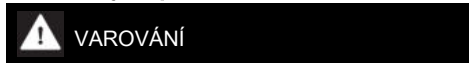
4	Při přepravě stroje.....	133
5	Pracovní postup.....	135
6	Po skončení práce.....	136
7	Skladování stroje.....	137
8	Kontrola a údržba prováděná uživatelem.....	138
9	Pokyny pro údržbu a ošetřování.....	139
10	Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození.....	139
11	Důležité konstrukční prvky.....	140
12	Technická data.....	140
13	Provozní poruchy a jejich odstranění.....	141
14	Pokyny pro opravu.....	141
15	Likvidace stroje.....	141
16	Adresy.....	141

## 1 Vysvětlivky k tomuto návodu k použití

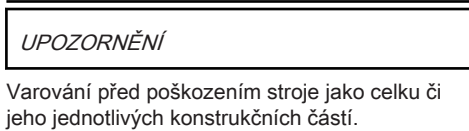
### 1.1 Obrázkové symboly

Veškeré na stroji zobrazené symboly jsou vysvětleny v tomto návodu k použití.

### 1.2 Označení jednotlivých textových pasáží



Varování jako před nebezpečím úrazu či poranění osob, tak i před závažnými věcnými škodami.



Varování před poškozením stroje jako celku či jeho jednotlivých konstrukčních částí.

### 1.3 Další technický vývoj

STIHL se neustále zabývá dalším vývojem veškerých strojů a přístrojů; z tohoto důvodu si musíme vyhradit právo změny objemu dodávek ve tvaru, technice a vybavení.

Z údajů a vyobrazení uvedených v tomto návodu k použití nemohou být proto odvozovány žádné nároky.

## 2 Bezpečnostní pokyny a pracovní technika



Dodatková bezpečnostní opatření jsou při práci s tímto strojem nezbytná.



Ještě před prvním uvedením stroje do provozu si bezpodmínečně přečíst celý návod k použití a bezpečně ho uložit pro pozdější použití. Nedodržování pokynů v návodu k použití může být životu nebezpečné.

## 2.1 Informace k použití stroje

Zametací stroj umožňuje odstranění pouličních nečistot, spadaneho listí, trávy, papíru a podobných materiálů na rovných a tvrdých plochách.

Nezametát žádné zdraví škodlivé látky.

Stroj není vhodný pro zametání kapalin.

Nikdy nezametát explozivní prachy, kapaliny, kyseliny nebo rozpouštědla.

Stroj neprovozovat v explozemi ohrožených oblastech.

Stroj nepoužívat jako dopravní prostředek.

Použití stroje k jiným účelům není dovoleno a může vést k úrazům nebo k jeho poškození. Na výrobku neprovádět žádné změny – i to by mohlo vést k úrazům a poškození stroje.

## 2.2 Na co je nutné všeobecně dbát

Dodržovat specifické bezpečnostní předpisy země, např. příslušných oborových sdružení, úřadů pro bezpečnost práce a pod.

Práce s hluk produkujícími stroji může být národními či lokálními předpisy časově omezena.

Pokyn pro každého, kdo bude se strojem pracovat poprvé: Nechat si ukázat od prodáváče nebo jiné, práce se strojem znalé osoby, jak se s ním bezpečně zachází.

Nezletilí nesmějí s tímto strojem pracovat – s výjimkou mladistvých nad 16 let, kteří se pod dohledem zaučují.

Děti, zvířata a diváky nepouštět do blízkosti stroje.

Uživatel nese vůči jiným osobám zodpovědnost za úrazy a za nebezpečí, ohrožující jejich zdraví či majetek.

Stroj předávat či zapůjčovat pouze těm osobám, které jsou s tímto modelem a jeho obsluhou obeznámeny – a vždy jim zároveň předat i návod k použití.

Kdo pracuje s tímto strojem, musí být odpočatý, zdravý a v dobré kondici.

Osoby, které se ze zdravotních důvodů nesmějí namáhat, by se měly předem informovat u lékaře, zda s tímto strojem smějí pracovat.

Po požití alkoholu, reakceschopnost snižujících léků nebo drog se nesmí s tímto strojem pracovat.

### 2.2.1 Oblečení a výstroj

Nosit pevnou obuv s hrubou, neklouzavou podrážkou.

STIHL nabízí rozsáhlý program osobního ochranného vybavení.

### 2.3 Informace ke stroji

Na stroji neprovádět žádné změny – mohlo by to vést k ohrožení bezpečnosti. STIHL vylučuje jakoukoli zodpovědnost a ručení za osobní a věcné škody, způsobené použitím nedovolených adaptérů.

#### 2.3.1 Při přepravě stroje

Dbát na patřičné kapitoly v návodu k použití.

Stroj nenosit za rukojeť sběrné nádrže.

Ve vozidlech: stroj zajistit proti převrácení, posunu a poškození.

#### 2.3.2 Čištění stroje

Stroj očistit od prachu a nečistot – nikdy k tomu nepoužívat tuky rozpouštějící prostředky.

Plastové díly čistit vlhkým hadrem. Ostré čisticí prostředky mohou plast poškodit.

K čištění talířových kartáčů nebo čisticího válce\* (\* pouze u KG 770) nosit pevné rukavice, zabrání se tím úrazům pořezáním ostrými předměty.

K čištění stroje nikdy nepoužívat vysokotlaké čističe. Prudký proud vody by mohl poškodit jednotlivé díly stroje.

Stroj nikdy neostříkovat vodou.

Talířové kartáče a čisticí válec\* (\* pouze u KG 770) nečistit tlakovým vzduchem. Prudký proud vzduchu může poškodit štětiny kartáče.

#### 2.3.3 Skladování stroje

Pokud se stroj nebude používat, uložit ho tak, aby nikdo nebyl ohrožen. Stroj zajistit proti použití nepovolanými osobami.

Stroj zajistit proti pádu nebo nekontrolovatelnému sklopení posunovacího rámu.

Nesahat do výklopného pásma posunovacího rámu – nechtěným náhlým sklopením posunovacího rámu může dojít k sevření částí těla mezi

posunovacím rámem a tělesem stroje – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Stroj skladovat v suchém prostoru.

### 2.3.4 Příslušenství a náhradní díly

Používat pouze takové díly či příslušenství, které jsou firmou STIHL pro tento stroj povoleny či technicky adekvátní díly. V případě dotazů k tomuto tématu konzultovat odborného prodejce. Používat pouze vysokojakostní díly či příslušenství. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje.

STIHL doporučuje používat originální díly a příslušenství značky STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

## 2.4 Informace k obsluze stroje

### 2.4.1 Před započetím práce

Stroj uvést jen tehdy do provozu, když jsou všechny konstrukční díly v pořádku, bez poškození.

Provést kontrolu provozní bezpečnosti stroje – dbát na odpovídající kapitoly v návodu k použití:

- rukojeti musejí být čisté a suché, bez oleje a nečistot - to je důležité pro bezpečné ovládání stroje
- zkontrolovat pevné usazení posunovacího rámu
- zkontrolovat těleso stroje
- zkontrolovat stav a pevné usazení sběrné nádrže
- Zkontrolovat, jestli taliřové kartáče a čistící válec\* (\* pouze u KG 770) nevykazují zakleslé díly a zatvrdlou špínu - štětiny kartáče se musejí volně pohybovat
- zkontrolovat nastavení zametacího tlaku resp. provést nastavení na k zametání určený podklad
- Na ovládacích a bezpečnostních zařízeních neprovádět žádné změny.

Stroj smí být provozován pouze v provozně bezpečném stavu – **hrozí nebezpečí úrazu!**

### 2.4.2 Při práci

Při zablokovaném taliřovém kartáči nebo zablokovaném čistícím válci\* (\* pouze u KG 770) práci přerušit a blokádu odstranit. Nosit pevné rukavice, zabrání se tím úrazům pořezáním ostrými předměty.

Nikdy nesahat do točících se štětinových kartáčů – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Během práce nenarážet do předmětů např. regálů, stavebních lešení - hrozí nebezpečí převrácením nebo padajícími předměty dolů.

Stroj nikdy nenechávat venku na dešti.

Stroj nikdy neprovazovat bez nasazené sběrné nádrže.

Pozor při náledí, v moku, na sněhu, na svazích nebo na nerovném terénu atd. – **hrozí nebezpečí uklouznutí!**

Práci včas přerušovat přestávkami, aby se zabránilo stavu únavy a vyčerpání – **hrozí nebezpečí úrazu!**

V případě vzniku prachu je nutno používat ochrannou masku proti prachu.

Při znatelných změnách v chování stroje za chodu (např. zvýšené vibrace, zhoršená pohybovatelnost) práci přerušit a příčiny změn odstranit.

Pokud byl stroj vystaven námaze neodpovídající jeho určení (např. působení hrubého násilí při úderu či pádu), je bezpodmínečně nutné před dalším provozem důkladně zkontrolovat stav provozní bezpečnosti – viz také "Před započetím práce". Zkontrolovat zejména funkčnost bezpečnostních zařízení. Stroje, jejichž funkční bezpečnost již není zaručena, nesmějí být v žádném případě dále používány. V nejasných případech vyhledat odborného prodejce.

Nezametat žádné hořící nebo doutnající předměty jako např. cigarety, popel nebo sirky – **hrozí nebezpečí požáru!**

### 2.4.3 Po skončení práce

Sběrnou nádrž po každém použití vyprázdnit.

K vyprázdnění sběrné nádrže nosit pevné rukavice, tím se zabrání poranění např. skleněnými střepy, kovem a jinými, ostrohrannými materiály.

Sběrnou nádrž vyprazdňovat pokud možno venku, zabrání se tím vzniku prachu.

## 2.5 Pracovní technika

### 2.5.1 Jak stroj držet a vést

Stroj obsluhuje pouze jedna osoba – v pracovním prostoru netpět žádné další osoby.



9932BA001 KN

Posunovací rám držet vždy pevně v ruce.

Stroj sunout dopředu a rychlost přizpůsobit okolí.

Malé vyvýšeniny o velikosti 2 - 3 cm mohou být přejetý mírným zatlačením na posunovací rám směrem dolů.

Při klesajícím čistícím výsledku zkontrolovat, není-li sběrná nádrž plná nebo nejsou-li talířové kartáče resp. čistící válec\* (\* pouze u KG 770) zablokovány nebo opotřebovány.

#### Stav naplnění ve sběrné nádrži

Sběrná nádrž je plná, když během zametání smetená nečistota bočně zase vypadává.

Aby se dalo krátkodobě pracovat dále, stroj vpředu nadzdvihnout, tím se špína v nádrži odsype dozadu. Tím se dá kapacita sběrné nádrže lépe využít.

Při zametání těžkých nečistot např. drtě se těžšíště stroje při plné sběrné nádrži posune dozadu. Tím mají talířové kartáče menší kontakt se zametávanou plochou a výsledek čištění se snižuje.

## 2.6 Pokyny pro údržbu a opravy

Na stroji provádět pravidelnou údržbu. Provádět pouze takové údržbářské a opravářské úkony, které jsou popsány v návodu k použití. Veškeré ostatní práce nechat provést u odborného prodejce.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcem výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány technické informace.

Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje. V případě dotazů k tomuto tématu konzultovat odborného prodejce.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

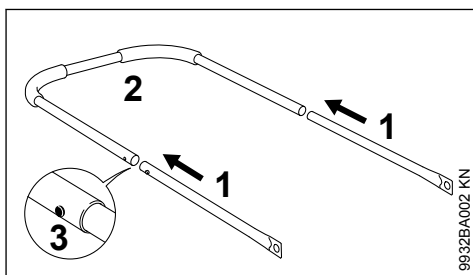
Na stroji neprovádět žádné změny – mohla by tím být ohrožena bezpečnost – **hrozí nebezpečí úrazů!**

Při výměně talířových kartáčů nebo čistícího válce\* (\* pouze u KG 770) nosit pevné rukavice, tím se zabrání úrazům pořezáním ostrými předměty.

## 3 Kompletace stroje

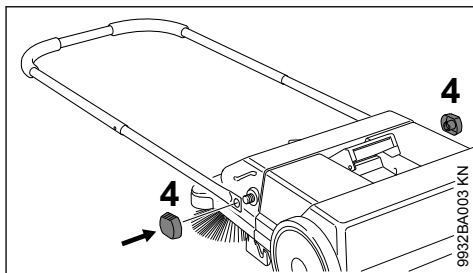
Před prvním uvedením do provozu musí být na stroj namontován posunovací rám.

### 3.1 KG 550



9932BA002 KN

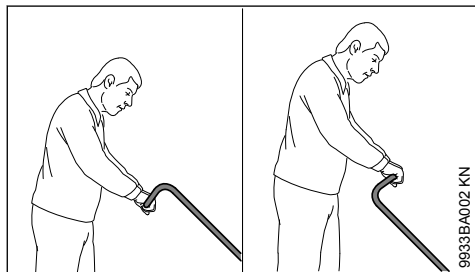
► trubky (1) a posunovací rám\*(2) sestrčit dohromady – zarážkové pružiny (3) se musejí zaaretovat



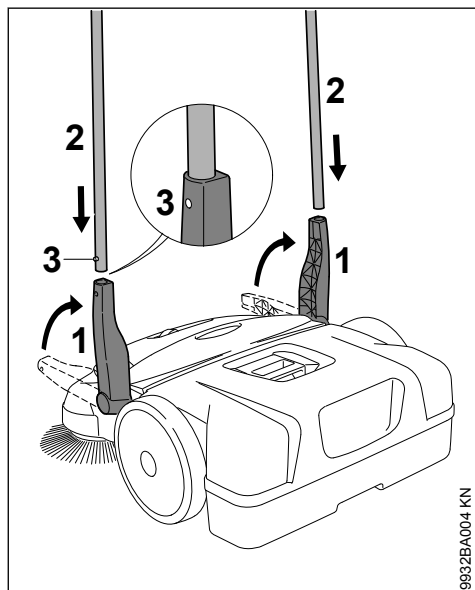
9932BA003 KN

- posunovací rám připevnit na zametací stroj pomocí svěracích matic<sup>°</sup>(4)

### 3.2 KG 770



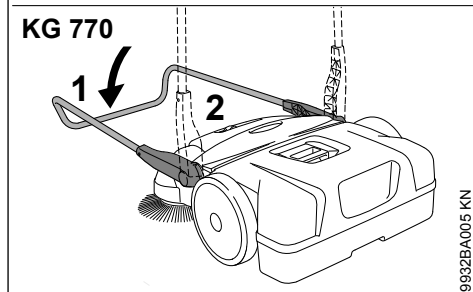
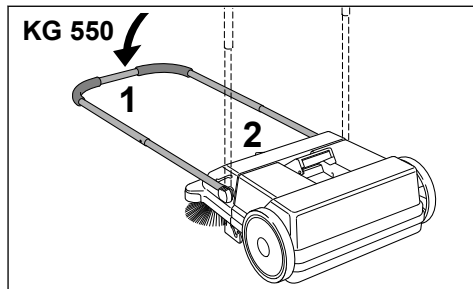
V závislosti na velikosti uživatele může být posunovací rám namontován ve 2 různých polohách.



- držák<sup>°</sup>(1) nastavit kolmo nahoru
- posunovací rám<sup>°</sup>(2) zasunout zároveň do obou držáků<sup>°</sup>(1) - zarážkové pružiny<sup>°</sup>(3) se musejí zaaretovat

## 4 Při přepravě stroje

### 4.1 Jak stroj nosit



- posunovací rám<sup>°</sup>(1) sklopit dopředu
- stroj uchopit za rukojeť<sup>°</sup>(2) a kolmo ho postavit

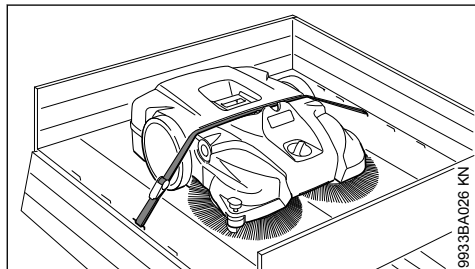


- stroj nosit za rukojeť - talířové kartáče směřují na opačnou stranu od těla

## 4.2 Ve vozidle

Stroj umístit tak, aby se štětiny talířových kartáčů nemohly ohnout. Ohnuté štětiny se jinak mohou trvale zdeformovat.

Zdeformované štětiny je možné zahřátím fénem na vlasy opět narovnat - viz "Kontrola a údržba uživatelem".



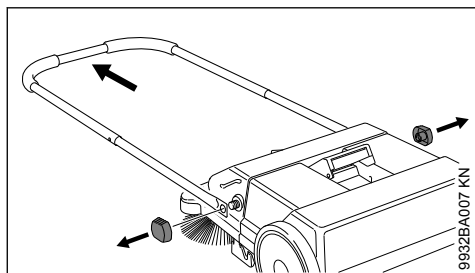
Stroj zajistit upínacím pásem proti posunu.

- ▶ Upínací pás vést mezi sběrnou nádobou a tělesem stroje. Nenapínat příliš silně aby se stroj nepoškodil.

K prostorově úsporné přepravě může být posunovací rám ze stroje demontován.

## 4.3 KG 550 – Posunovací rám

### Demontáž



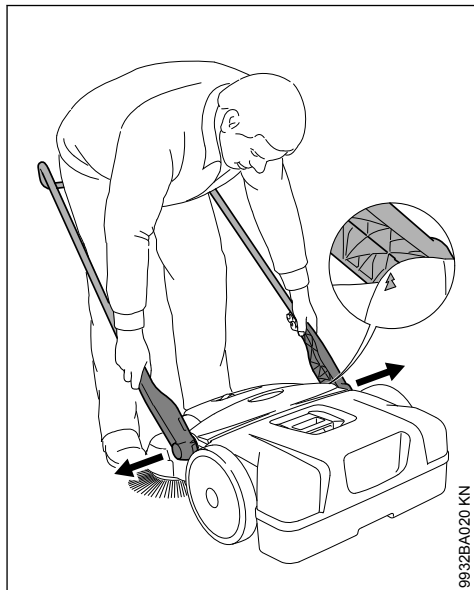
- ▶ Svěrací matice odšroubovat a posunovací rám ze zámětačného stroje sejmout.

### Montáž

Viz "Kompletace stroje".

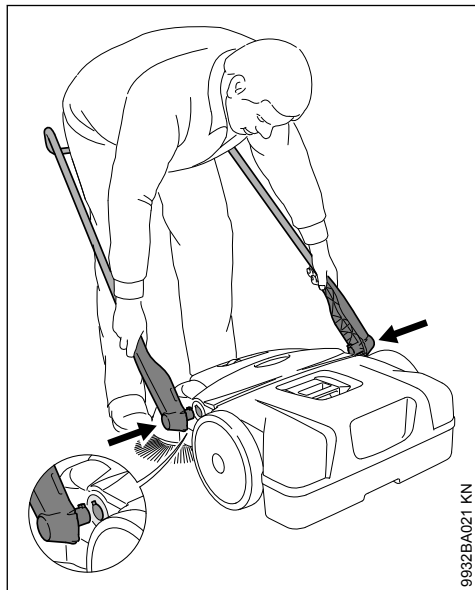
## 4.4 KG 770 – Posunovací rám

### Demontáž



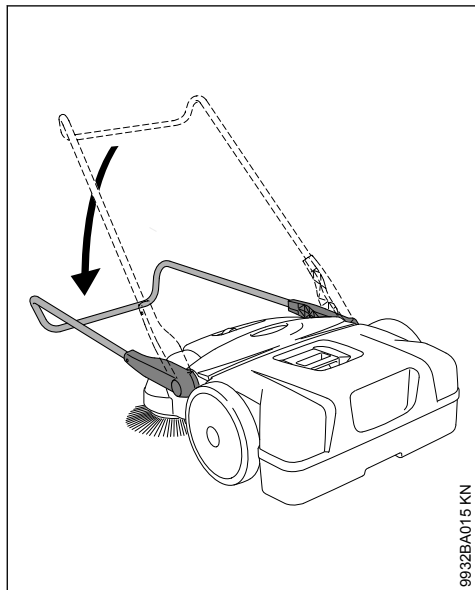
- ▶ Stát před strojem - posunovací rám vyrovnat asi v úhlu 45° k zemi (šipky na tělese se musejí kryt s můstkem držáku).
- ▶ Oba držáky mírně od sebe odtlačit a zároveň je vytáhnout z obou upínek stroje.

## Montáž



9932BA021 KN

- ▶ Stát mezi posunovacím rámem a oba držáky uchopit rukama.
- ▶ Držáky mírně roztlačit od sebe.
- ▶ Držáky zasunout zároveň do obou upínek stroje - čepy na držácích zapadnou do vybraní upínek.



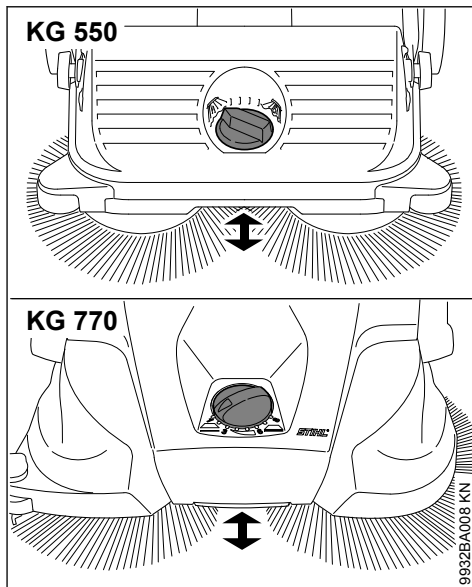
9932BA015 KN

- ▶ Posunovací rám sklonit dolů - tím se držáky zafixují v upínkách a jsou tak pevně spojeny se strojem.

## 5 Pracovní postup

## 5.1 Přestavení výšky taliřových kartáčů

Přestavením výšky lze taliřové kartáče přizpůsobit zameťávanému podkladu.



9932BA008 KN

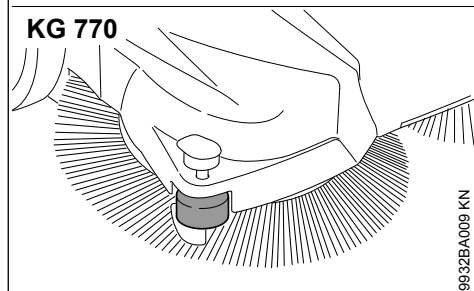
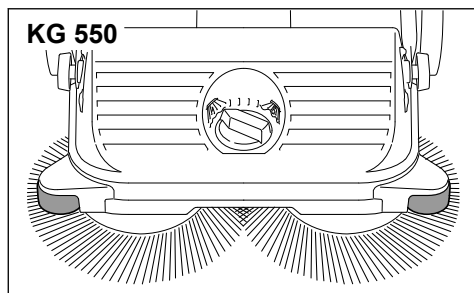
- ▶ Otočný ovladač nastavte otočením doleva nebo doprava na požadovaný stupeň:

Stupeň	Aplikace
1 - 2	pro rovné plochy
3 - 4	vlhké spadané listí, písek, nerovné plochy, např. vymývaný beton
5 - 8	dodatečná regulace v závislosti na opotřebení štětín

Štětiny taliřových kartáčů směř jen s lehkým tlakem přiléhat k zemi. Příliš velkým přitlačným tlakem se nedocílí žádného lepšího čistícího výsledku nýbrž zvýšeného opotřebení.



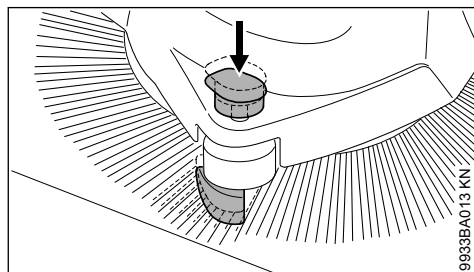
## 5.2 Boční vodicí role



Boční role usnadňuje vedení stroje v okrajových pásmech, např. podél zdi nebo obrubníků chodníků.

## 5.3 KG 770 – Přidržovač

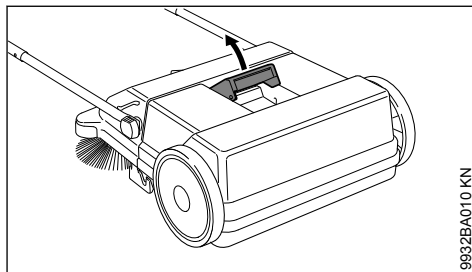
Při čistících pracích v okrajových pásmech, např. u zdi nebo obrubníků chodníků, jsou štětiny stlačením přitlačovače vedeny těsně po zemi.



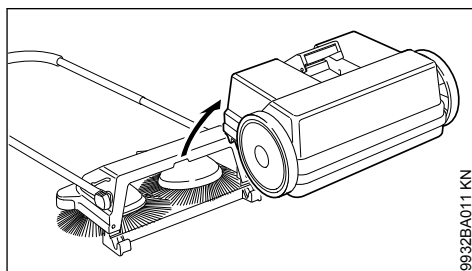
► Rukojeť přitlačovače tlačte dolů.

## 6 Po skončení práce

### 6.1 KG 550

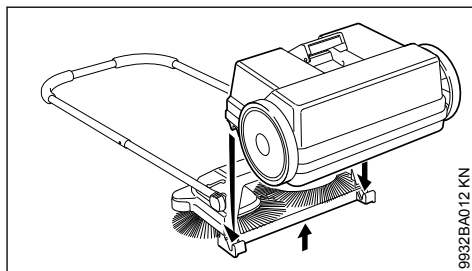


- Posunovací rám sklopit dopředu.
- Rukojeť sběrné nádrže vytáhnout nahoru.



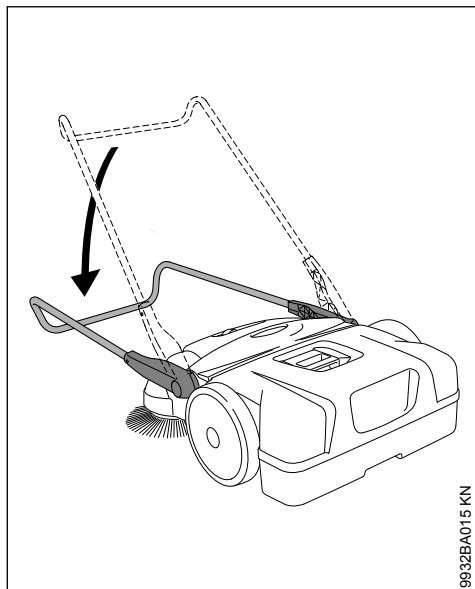
- Sběrnou nádrž sejmout a vyprázdnit.

### 6.1.1 Montáž sběrné nádrže



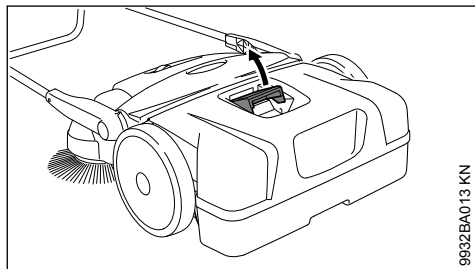
- Stroj lehce nadzvednout.
- Sběrnou nádrž nasadit na stroj - vybrání na sběrné nádrži pasují do upínek na stroji.
- Rukojeť sběrné nádrže zafixovat.

## 6.2 KG 770



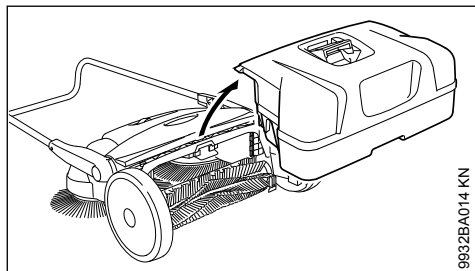
9932BA015 KN

- Posunovací rám sklopit dopředu.



9932BA013 KN

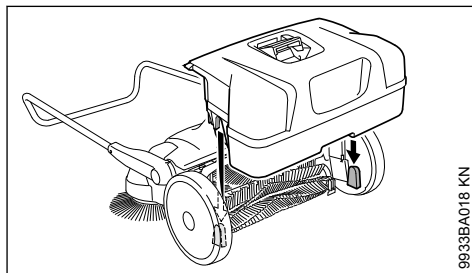
- Rukojeť sběrné nádrže vytáhnout nahoru.



9932BA014 KN

- Sběrnou nádrž sejmout a vyprázdnit.

## 6.2.1 Montáž sběrné nádrže



9933BA018 KN

- Sběrnou nádrž nasadit na stroj - vybrání na sběrné nádrži pasují do upínek na stroji.
- Rukojeť sběrné nádrže zafixovat.

## 7 Skladování stroje

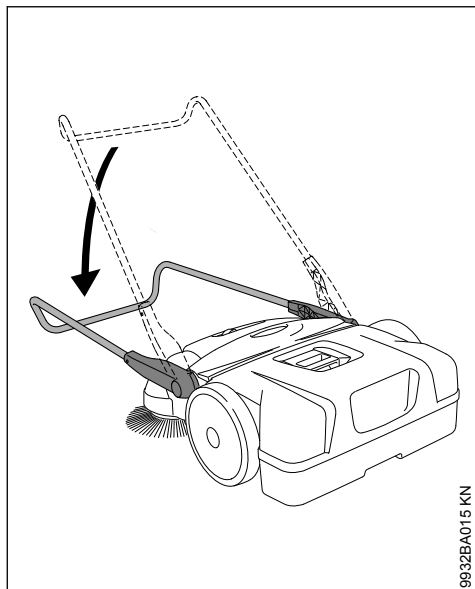
- Stroj důkladně vyčistit.
- Stroj uskladnit na suchém a bezpečném místě. Chránit ho před použitím nepovolanými osobami (např. dětmi).

Stroj umístit tak, aby štětiny talířových kartáčů nebyly zalomeny nebo zdeformovány. Zalomené nebo zdeformované štětiny se jinak mohou trvale zdeformovat. Zalomené nebo zdeformované štětiny je možné zahřátím fénem na vlasy opět narovnat - viz "Kontrola a údržba uživatelem".

## 7.1 KG 770 – Skladování stroje

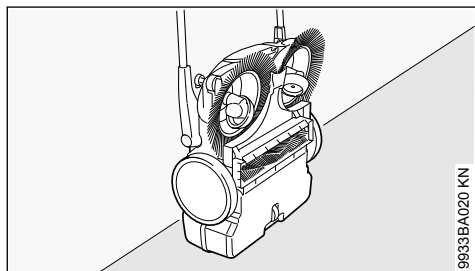
K prostorově úspornému skladování může být stroj postaven kolmo.

Stroj zajistit proti pádu nebo nekontrolovanému sklopení posunovacího rámu.



9933BA015 KN

- Posunovací rám sklopit dopředu.



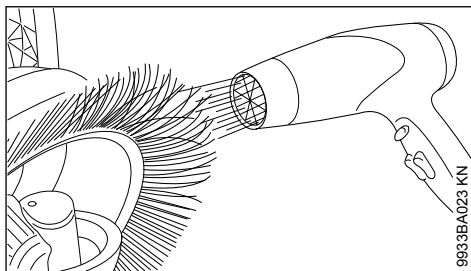
9933BA020 KN

- Stroj kolmo postavit.

## 8 Kontrola a údržba prováděná uživatelem

### 8.1 Narovnání deformovaných štětín

Deformované štětiny mohou být zahřátím opět narovnané.



9933BA023 KN

- Štětiny teplovzdušným foukačem (např. fénem na vlasy) zahřát a narovnat.

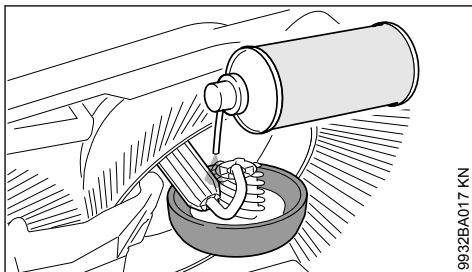
Nepoužívat žádný horkovzdušný foukač, otevřené plameny nebo hořák. Příliš vysokými teplotami by došlo k trvalému poškození štětín.

### 8.2 Mazání převodovky

Za účelem ošetření může být převodovka namažána silikonovým sprejem na bázi alkoholu. Použití jiných maziv může funkci převodovky negativně ovlivnit.

- Stroj kolmo postavit.

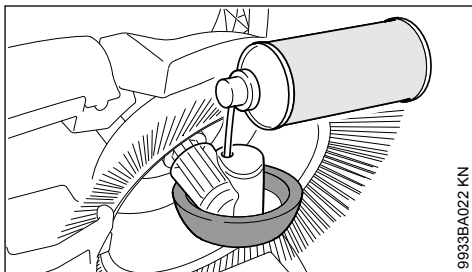
#### 8.2.1 KG 550



9932BA017 KN

- Silikonový sprej nastříkat mírně na převodovku.

#### 8.2.2 KG 770

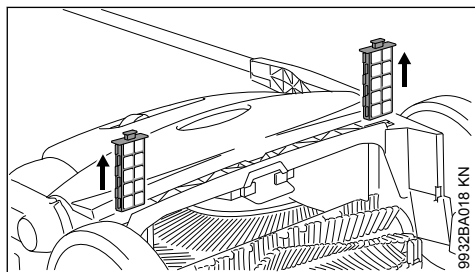


9933BA022 KN

- Silikonový sprej nastříkat mírně otvory v tělese kola na převodovku.

### 8.3 KG 770 – Čištění vzduchového filtru

- ▶ Sejmout sběrnou nádrž.



- ▶ Oba filtrační prvky vytáhnout z vodítek.
- ▶ Vložku z pěnové hmoty vyjmout z filtračního prvku.
- ▶ Vložku z pěnové hmoty vypláchnout vodou, nechat usušit a opět do filtračního prvku vsadit.
- ▶ Filtrační prvky opět vsadit do stroje.

## 9 Pokyny pro údržbu a ošetřování

Následující údaje se vztahují na běžné pracovní podmínky. Při ztížených podmínkách (velký výskyt prachu atd.) a v případě delší pracovní doby se musejí uvedené intervaly odpovídajícím způsobem zkrátit.

		před započatím práce	po ukončení práce, resp. denně	týdně	měsíčně	ročně	při poruše	při poškození	v případě potřeby
Kompletní stroj	optická kontrola (stav)	X							
	vyčistit		X						
Vzduchový filtr <sup>2)</sup>	vyčistit								X
	vyměnit							X	
Talířové kartáče a čisticí válec <sup>2)</sup>	optická kontrola (stav)	X	X						
	vyčistit								X
	nechat vyměnit odborným prodejcem <sup>1)</sup>							X	
Převodovka	namazat <sup>3)</sup>								X
Bezpečnostní nálepka	vyměnit							X	

<sup>1)</sup>STIHL doporučuje odborného prodejce výrobků STIHL.

<sup>2)</sup>pouze u KG 770

<sup>3)</sup>Viz „Kontrola a údržba uživatelem“

## 10 Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození

Dodržením údajů tohoto návodu k použití se zabrání přílišnému opotřebení a poškození stroje.

Použití, údržbu a skladování stroje je bezpodmínečně nutné provádět pečlivě tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.

Za veškeré škody, které budou způsobeny nedodržením bezpečnostních předpisů a pokynů pro obsluhu a údržbu, nese odpovědnost sám uživatel. Toto platí speciálně pro níže uvedené případy:

- firmou STIHL nepovolené změny provedené na výrobku
- použití nastavných dílů nepovolených firmou STIHL
- účelu stroje neodpovídající použití

- škody, vzniklé následkem dalšího použití stroje s poškozenými konstrukčními díly

## 10.1 Údržbářské úkony

Veškeré, v kapitole "Pokyny pro údržbu a ošetřování" uvedené úkony musejí být prováděny pravidelně. Pokud tyto údržbářské úkony nemůže provést sám uživatel, musí jimi být pověřen odborný prodejce výrobků STIHL.

Pokud tyto úkony nebudou provedeny, mohou se vyskytnout škody, za které nese zodpovědnost sám uživatel.

Jedná se mezi jiným o:

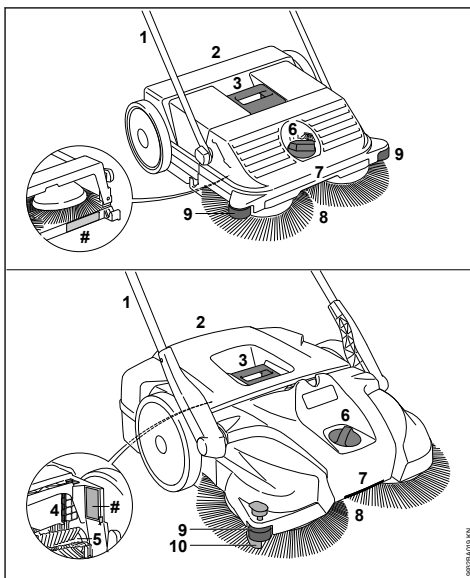
- škody na stroji v důsledku pozdě či nedostatečně provedené údržby
- škody způsobené korozí a jiné škody vzniklé následkem nesprávného skladování
- škody a následné škody v důsledku použití jiných než originálních náhradních dílů STIHL
- škody v důsledku údržbářských nebo opravářských prací v dílnách neautorizovaných firmou STIHL

## 10.2 Součásti podléhající opotřebení

Některé díly stroje podléhají i při předpisům a určení odpovídajícímu používání přirozenému opotřebení a v závislosti na druhu a délce použití je třeba tyto díly včas vyměnit. K nim patří mimo jiné:

- talířové kotouče
- čistící válec (pouze u KG°770)

## 11 Důležité konstrukční prvky



- 1 Posunovací rám
- 2 sběrná nádrž
- 3 rukojeť na sběrné nádrži
- 4 vzduchový filtr (pouze u KG°770)
- 5 čistící válec (pouze u KG°770)
- 6 přestavení výšky
- 7 rukojeť
- 8 talířový kartáč
- 9 boční vodící role
- 10 předřovač
- # výrobní číslo

## 12 Technická data

### 12.1 KG 550

Teoretický čistící výkon	1600 m <sup>2</sup> /h
Objem sběrné nádrže	25 l
Hmotnost	6 kg

#### Rozměry

Posouvací rám kolmo	
Délka	580 mm
Šířka	550 mm
Výška	1150 mm

#### Posouvací rám v pojízdné poloze

Délka	860 mm
-------	--------

**Posuvací rám v pojezdné poloze**

Šířka	550 mm
Výška	950 mm

**12.2 KG 770**

Teoretický čistící výkon	2900 m <sup>2</sup> /h
Objem sběrné nádrže	50 l
Hmotnost	13 kg

**Rozměry**

Posuvací rám kolmo	
Délka	800 mm
Šířka	800 mm

**Rozměry**

Výška	1270 mm
-------	---------

**Posuvací rám v pojezdné poloze**

Délka	1050 mm
Šířka	800 mm
Výška	1050 mm

**12.3 REACH**

REACH je názvem vyhlášky EG o registraci, klasifikace a povolení chemikálií.

Informace ke splnění vyhlášky REACH (EG) č. 1907/2006 viz

[www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach)

**13 Provozní poruchy a jejich odstranění**

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Stroj se dá jen těžko posunovat.	Talířové kartáče nebo čistící válec jsou zablokovány.	Odstraňte blokadu.
	Zařízení pro přestavení výšky je nastaveno příliš nízkou – přítlak na talířové kartáče je příliš velký.	Zařízení pro přestavení výšky přizpůsobte zametanému podkladu.
	Části převodovky se těžce pohybuji.	Části převodovky nastříkat silikonovým sprejem <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup>Viz „Kontrola a údržba uživatelem“


**14 Pokyny pro opravu**

Uživatelé tohoto stroje směji provádět pouze takové údržbářské a ošetrovací úkony, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Obsáhlejší opravy směji provádět pouze odborní prodejci.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

Při opravách do stroje montovat pouze firmou STIHL pro daný typ stroje povolené náhradní díly nebo technicky adekvátní díly. Používat pouze vysokokvalitní náhradní díly. Jinak hrozí eventuelní nebezpečí úrazů nebo poškození stroje.

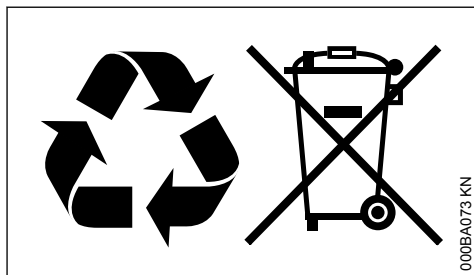
Firma STIHL doporučuje používat originální náhradní díly značky STIHL.

Originální náhradní díly značky STIHL se poznají podle číselného označení náhradních dílů STIHL, podle loga **STIHL** a případně podle znaku  pro náhradní díly STIHL (na drobných součástkách může být také uveden pouze tento znak).

**15 Likvidace stroje**

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.



- ▶ Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ▶ Nelikvidujte s domácím odpadem.

**16 Adresy****16.1 Hlavní sídlo firmy STIHL**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771

## 16.2 Distribuční společnosti STIHL

### Německo

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG  
Robert-Bosch-Straße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: +49 6071 3055358

### RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.  
Fachmarktstraße 7  
2334 Vösendorf  
Telefon: +43 1 86596370

### ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG  
Isenrietstraße 4  
8617 Mönchaltorf  
Telefon: +41 44 9493030

### ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.  
Chrlická 753  
664 42 Modřice

## 16.3 Dovozci firmy STIHL

### BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.  
Bišće polje bb  
88000 Mostar  
Telefon: +387 36 352560  
Fax: +387 36 350536

### CHORVATSKO

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.

Sjedište:  
Amruševa 10, 10000 Zagreb

Prodaja:  
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica

Telefon: +385 1 6370010  
Fax: +385 1 6221569

### TURECKO

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.  
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1  
35473 Menderes, İzmir  
Telefon: +90 232 210 32 32  
Fax: +90 232 210 32 33

## Obsah

1	K tomuto návodu na obsluhu.....	142
2	Bezpečnostné upozornenia a pracovná technika.....	143
3	Skompletovanie náradia.....	145
4	Preprava náradia.....	146
5	Práca.....	148
6	Po ukončení práce.....	149
7	Skladovanie náradia.....	150
8	Kontrola a údržba používateľom.....	151
9	Pokyny pre údržbu a ošetrovanie.....	152
10	Minimalizovanie opotrebenia a zabránenie škodám.....	152
11	Dôležité konštrukčné dielce.....	153
12	Technické údaje.....	153
13	Odstránenie porúch pri prevádzke.....	154
14	Pokyny pre opravy.....	154
15	Likvidácia.....	154

## 1 K tomuto návodu na obsluhu

### 1.1 Piktogramy

Všetky piktogramy, ktoré sú umiestnené na náradí, sú v tomto návode na obsluhu vysvetlené.

### 1.2 Označenie textových odsekov



#### VAROVANIE

Varovanie pred nebezpečenstvom úrazu a poranenia osôb, ako aj závažnými vecnými škodami.

#### UPOZORNENIE

Varovanie pred poškodením náradia alebo jednotlivých konštrukčných dielcov.

### 1.3 Ďalší technický vývoj

Firma STIHL sa neustále zaoberá ďalším vývojom všetkých strojov a náradí; z tohto dôvodu si musíme vyhraďiť právo na zmeny rozsahu dodávok v tvare, technike a vybavení.

Z údajov a vyobrazení v tomto návode na obsluhu sa preto nedajú vyvodzovať žiadne nároky.